

SPANISH transcript for National Security radio advertisement – June 2010

English	Spanish
SFX: *Sound of phone ringing*	SFX: *Sound of phone ringing*
<i>Male operator:</i> “National Security Hotline”	<i>Male operator:</i> “National Security Hotline”
<i>Female caller 1:</i> “Oh hi, I wouldn’t usually call, but I overheard something that sounds suspicious....”	<i>Female caller 1:</i> “Ah, hola, normalmente no llamaría, pero escuché algo que suena sospechoso....”
<i>Male caller:</i> “...Well they have a lot of pool supplies in their courtyard, but they don’t have room for a pool...”	<i>Male caller:</i> “...Bueno, en el patio tienen un montón de suministros para piscina, pero no tienen lugar para una piscina...”
<i>Female caller 2:</i> “The name on his credit card didn’t match the one on his passport.”	<i>Female caller 2:</i> “El nombre en su tarjeta de crédito no coincidía con el del pasaporte.”
<i>Male voice-over:</i> “Your detailed information could help keep Australia safe. So if you see or hear something that just doesn’t feel right, call the National Security Hotline on one eight hundred, one two three four, double ‘0’ (1800 1234 00). You can remain anonymous. National Security. Every detail helps.”	<i>Male voice-over:</i> “La información detallada que usted nos dé puede ayudar a hacer que Australia siga siendo un lugar seguro. Así que si ve u oye algo que no suena bien, llame a la National Security Hotline, al mil ochocientos, uno dos tres cuatro, cero cero (1800 1234 00). Puede hacerlo en forma anónima. Seguridad Nacional. Todos los detalles ayudan.”
<i>Male Authorisation:</i> Authorised by the Australian Government Canberra, spoken by xxx, xxx, xxx and xxxx.	<i>Male Authorisation:</i> Autorizado por el Gobierno de Australia, leído por xxx, xxx, xxx y xxxx.